


SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 (REACH) II priedo reikalavimams - Lietuva

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas	Glutaraldehyde; part of 'ECL™ Direct Labelling Multipack'	
katalogo numeris	RPN3007	 9 0 R P N 3 0 0 7
Komponentas Numeris	NIF820	
Produkto aprašymas	Nėra.	
Produkto tipas	Skystis.	
Kitos identifikavimo priemonės	Nėra.	

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Analitinė chemija. Laboratoriniai chemikalai Tyrimas ir plėtra

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

GE Healthcare UK Ltd
Amersham Place
Little Chalfont
Buckinghamshire HP7 9NA
England
+44 0870 606 1921

Darbo valandos
08.30 - 17.00

Asmuo, paruošęs Medžiagos saugos duomenų lapą: msdslifesciences@ge.com

Lietuva

GE Healthcare Bio-Sciences GmbH
Munziger Strasse 5
D-79111 Freiburg
Germany / Deutschland

1.4 Pagalbos telefono numeris
+49 0761 4543 0

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Lietuva

Poisons Control and Information Bureau
Siltnamiu 29
2043 Vilnius
Emergency telephone: +370 2 36 20 52, +370 2 36 20 92
Fax: +370 2 36 21 42
E-mail: info@tox.lt

Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)



prekes numeris

25006554-2



Puslapis: 1/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Resp. Sens. 1, H334
Skin Sens. 1, H317
STOT SE 3, H335
Aquatic Chronic 3, H412

Nežinomo toksiškumo ingredientai

Nežinomo ekotoksiškumo
ingredientai

Klasifikacija pagal pavojingų preparatų direktyvą 1999/45/EB (DPD)

Pagal Direktyvą 1999/45/EB ir jos pakeitimus šis produktas yra klasifikuojamas kaip pavojingas.

Klasifikacija Xi; R36/37/38
R42/43

Pavojai žmonių sveikatai Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą. Gali sukelti alergiją įkvėpus ir susilietus su oda.

Pirmiau nurodytų R frazių ar H teiginių pilnas tekstas pateiktas 16 skyriuje.

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos



Signalinis žodis Pavojinga

Pavojingumo frazės Dirgina odą.
Sukelia smarkų akių dirginimą.
Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Gali dirginti kvėpavimo takus.
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

Prevencinės Mūvėti apsaugines pirštines. Naudoti akių ar veido apsaugos priemones. Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

Atoveikis ĮKVĖPUS: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jeigu pasireiškia respiraciniai simptomai: Skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas Laikyti užrakintą.

Šalinimas Netaikoma.

Pavojingi ingredientai glutaralis

Papildomi etiketės elementai Netaikoma.

Specialūs pakuotės reikalavimai

Tara su vaikams neveikiamais tvirtinimais Netaikoma.

Taktilinis perspėjimas apie pavojų Netaikoma.

2.3 Kiti pavojai

Kiti neklasifikuojami pavojai Nėra.



prekes numeris

25006554-2



9 5 2 5 0 0 6 5 5 4 2

Puslapis: 2/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Medžiaga/Preparatas

Mišinys

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija		Tipas
			67/548/EEB	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	
glutaralis	EB: 203-856-5 CAS: 111-30-8 Indeksas: 605-022-00-X	0.5-2	T; R23/25 C; R34 R42/43 N; R50 Pilną aukščiau minimų Rizikos frazių tekstą rasite 16 skyriuje.	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 1, H330 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	[1] [2]

Pagal šiuo metu metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, todėl šiame skyriuje duomenų apie tai nepateikiama.

Tipas

- [1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai
[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas
[3] Medžiaga atitinka PBD kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
[4] Medžiaga atitinka vPvB kriterijų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą
Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Patekimas į akis	Tuo pat skalaukite akis dideliu vandens kiekiu, retkarčiais pakeldami akių viršutinį ir apatinį vokus. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos.
Įkvėpimas	Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Kreipkitės medicininės pagalbos. Jei reikia, skambinkite į apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biurą ar gydytojų. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldyskite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykale, kaklaraištį, diržą ar juosmenį. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio.
Susilietimas su oda	Plauti dideliu kiekiu muilo ir vandens. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines. Plaukite ne mažiau, kaip 10 minučių. Kreipkitės medicininės pagalbos. Atsiradus nusiskundimams ar simptomams venkite tolesnio poveikio. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai.
Nurijimas	Išskalaukite burną vandeniu. Jei yra, išimkite dantų protezus. Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Prarijus medžiagą, jei apsinuodijęs asmuo yra sąmoningas, duokite jam po truputį gerti vandens. Nustokite girdyti, jei žmogų pykina, nes vėmimas gali būti pavojingas. Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Kilus vėmimui galvą reikia laikyti taip, kad išvėmtos masės nepatektų į plaučius. Kreipkitės medicinos pagalbos, jei sveikatos sutrikimai nepraeina ar yra sunkūs. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei apnuodytasis prarado sąmonę, paguldyskite jį ir nedelsdami kreipkitės medikų pagalbos. Užtikrinkite atvirą kelią orui patekti. Atpalaiduokite ankštas aprangos detales, pavyzdžiui, apykale, kaklaraištį, diržą ar juosmenį.
Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės	Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiančiam pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Patekimas į akis	Sukelia smarkų akių dirginimą.
Įkvėpimas	Gali dirginti kvėpavimo takus. Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
Susilietimas su oda	Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.



prekes numeris

25006554-2



9 5 2 5 0 0 6 5 5 4 2

Puslapis: 3/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

Nurijimas	Dirgina burną, gerklę ir skrandį.
<u>Viršytos ekspozicijos požymiai/simptomai</u>	
Pateikimas į akis	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas ašarojimas paraudimas
Įkvėpimas	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: kvėpavimo takų dirginimas kosulys švokštimas ir apsunkintas kvėpavimas astma
Susilietimas su oda	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: dirginimas paraudimas
Nurijimas	Jokių specialių duomenų nėra.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pastabos gydytojui	Gydykite simptomiškai. Jei prarijote ar įkvėpėte didelį kiekį, nedelsdami kreipkitės į apsinuodijimų gydymo specialistą.
Ypatingos procedūros	Specifinio gydymo nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkama gesinimo terpė	Gesinkite gaisrą medžiaga, tinkama supančiai ugniai.
Netinkama gesinimo terpė	Nežinoma.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Medžiagos ar mišinio keliami pavojai	Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti. Ši medžiaga kenksminga vandens gyvūnijai ir sukelia ilgalaikius padarinius. Vandeniui gaisrui gesinti, užterštą šia medžiaga, reikia susemti ir sekti, kad jis nebūtų išpiltas į jokių vandentakį, nutekėjimo ar kanalizacijos vamzdį.
Pavojingi užsiliepsnojęs produktai	Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies dioksidas anglies monoksidas

5.3 Patarimai gaisrininkams

Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams	Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos. Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.
Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams	Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui	Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Kai ventiliacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.
Gelbėtojams	Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Avarijos likvidavime nedalyvaujančiam personalui“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms. Vandeniui teršianti medžiaga. Patekusi dideliais kiekiais, medžiaga gali būti kenksminga aplinkai.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Nedidelis išsiliejimas	Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Jei tirpus vandenyje, praskieskite vandeniu ir nušluostykite. Pasirinktinai, jei tirpi vandenyje, absorbuokite sausa inertiška medžiaga ir patalpinkite į tinkamą atliekų šalinimo talpą. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.
-------------------------------	---



prekes numeris

25006554-2



9 5 2 5 0 0 6 5 5 4 2

Puslapis: 4/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

Didelis išsiliejimas	Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Prie išpiltos medžiagos priartėkite pavėjui. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Nuplaukite išsiliejusią medžiagą į uždara nuotekų valymo sistemą arba elkite kaip toliau nurodyta. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta (žr. 13-a skyrių). Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas Pastaba: Informaciją kur kreiptis avarijos atveju rasite 1-me skyriuje, o apie atliekų tvarkymą – 13-me skyriuje.
6.4 Nuoroda į kitus skirsnius	Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyja "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Apsaugos priemonės	Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius). Asmenys, kurie anksčiau sirgo odos alerginėmis ligomis ar astma, alergijomis, lėtinėmis arba pasikartojančiomis kvėpavimo takų ligomis, negali būti įdarbinti jokiose darbo vietose, kuriose yra naudojamas šis produktas. Sekite, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. Neprarykite. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Kai ventilacija nepakankama, naudokitės tinkamu respiratoriumi. Laikykite originaliame inde ar kitame tam tikslui pripažintame tinkamu inde, pagamintame iš suderinamos medžiagos; jei nenaudojate, indą sandariai uždarykite. Tuščios pakuotės yra pavojingos dėl jose esančių produkto likučių. Nenaudokite pakuotės pakartotinai.
Patarimas dėl bendros darbo higienos	Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Prieš valgydami, gerdami ir rūkydami darbuotojai privalo plauti rankas. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.
7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus	Saugokite pagal vietos taisyklių reikalavimus. Laikykite originalioje pakuotėje, apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių, sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žiūr. 10 dalį) bei maisto ir gėrimų. Laikyti užrakintą. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Nelaikykite pakuotėse be etikečių. Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos	Analitinė chemija. Laboratoriniai chemikalai Tyrimas ir plėtra
Pramonės sektoriui būdingi sprendimai	Nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyja "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos	
Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
glutaralis	Del Lietuvos Higienos Normos (Lietuva, 10/2007). Jautrina odą. NRV: 0.8 mg/m³ NRV: 0.2 d/mln
Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros	Jei šio produkto sudėtyje yra medžiagų, kurių poveikis turi būti ribojamas, gali reikėti atlikti personalo, darbo vietos oro ar biologinį monitoringą, siekiant nustatyti ventilacijos ar kitų kontrolės priemonių efektyvumą ir/arba kvėpavimo apsaugos įrangos priemonių reikalingumą. Cheminių medžiagų poveikį įkvepiant vertinti reikia Europos standarte EN 689 pateiktais metodais, o nustatyti kenksmingas medžiagas nacionaliniuose reglamentuose nurodytais metodais.

Išvestiniai poveikio lygiai

DEL nenustatytos.

Numatomos poveikio koncentracijos

PEC nenustatytos.

8.2 Poveikio kontrolė

Tinkamos inžinerinės kontrolės priemonės	Naudokite tik esant tinkamai ventilacijai. Jei naudojimo metu susidaro dulkės, dūmai, dujos, garai arba migla, naudokitės proceso aplinką ribojančiomis priemonėmis, vietinė ištraukiamąja ventilacija ar kitomis techninėmis priemonėmis, kad poveikis darbuotojams nevirsytų rekomenduojamų ar nustatytų ribų.
--	--

Asmeninės apsaugos priemonės	
Higienos priemonės	Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.
Akių ir (arba) veido apsauga	Privaloma naudoti patvirtintą standartą atitinkančias akių apsaugos priemones, jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra būtina siekiant išvengti skysčio purslų, miglos, dujų ar dulkių poveikio.
Odos apsauga	
Rankų apsauga	Jei rizikos įvertinimas parodė, kad tai yra reikalinga, dirbant su cheminiais produktais, visuomet būtina dėvėti atsparias chemikalams, nepralaidžias pirštines, atitinkančias aprobuotų standartų reikalavimams.
Kūno apsauga	Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įrangą kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto patarimas.
Kita odos apsauga	Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdant darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.
Kvėpavimo sistemos apsauga	Naudokitės gerai prigulančiu, orą gryninančiu ar oru maitinamu respiratoriumi, atitinkančiu aprobuotų standartų reikalavimus, jei rizikos įvertinimas parodė, kad toks yra reikalingas. Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais.
Poveikio aplinkai kontrolė	Reikia tikrinti emisijas iš ventilacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktumas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda	
Fizikinė būsena	Skystis.
Spalva	Bespalvis.
Kvapas	Nėra.
Kvapo slenkstis	Nėra.
pH	Nėra.
Lydimosi temperatūra / užšalimo temperatūra	Nėra.
Pradinė virimo temperatūra ir virimo intervalas	Nėra.
Žybsnio temperatūra	Netaikoma.
Garavimo greitis	Nėra.
Degumas (kietos medžiagos, dujos)	Nėra.
Degimo laikas	Netaikoma.
Degimo greitis	Netaikoma.
Viršutinė ir apatinė degumo ar sprogo ribos	Nėra.
Garų slėgis	Nėra.
Garų tankis	Nėra.
Santykinis tankis	Nėra.
Tirpumas (-ai)	Lengvai tirpi tokiose medžiagose: šaltas vanduo ir karštas vanduo.
Oktanolio/vandens sklaidos koeficientas	Nėra.
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra	Nėra.
Skaidymosi temperatūra	Nėra.
Klampumas	Nėra.
Sprogmenys savybės	Nesprogi sąlytyje su šiomis medžiagomis arba šiomis sąlygomis: atvira liepsna, kibirkštys ir statinė iškrova, karštis, smūgiai ir mechaniniai poveikiai, oksiduojančios medžiagos, redukuojančios medžiagos, užsiliepsnojančios medžiagos, organinės medžiagos, metalai, rūgštys, šarmai ir drėgmė.
Oksiduojančios savybės	Nėra.

9.2 Kita informacija

Papildomos informacijos nėra.



prekes numeris

25006554-2



9 5 2 5 0 0 6 5 5 4 2

Puslapis: 6/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

- 10.1 Reakingumas

Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinų sąlygų

Jokių specialių duomenų nėra.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Jokių specialių duomenų nėra.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis
glutaralis	LC50 Įkvėpimas Garai LD50 Odos LD50 Oralinis	Žiurkė Žiurkė Žiurkė	480 mg/m ³ >2500 mg/kg 134 mg/kg	4 valandos - -

Išvada/santrauka Nėra.

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Oralinis Įkvėpimas (garai)	8933.3 mg/kg 32 mg/l

Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
glutaralis	Akys - Stipriai dirginantis Oda - Stipriai dirginantis Oda - Nestipriai dirgina Oda - Stipriai dirginantis	Triušis Žmogus Triušis Triušis	- - - -	- - - -	- - - -

Išvada/santrauka Nėra.

Jautrinanti medžiaga

Išvada/santrauka Nėra.

Mutageniškumas

Išvada/santrauka Nėra.

Kancerogeniškumas

Išvada/santrauka Nėra.

Toksiškumas reprodukcijai

Išvada/santrauka Nėra.

Teratogeniškumas

Išvada/santrauka Nėra.

Toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis)

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
glutaralis	3 kategorija	Neapibrėžta	Kvėpavimo takų dirginimas

Toksiškumas konkrečiam organui (daugkartinis poveikis)

Nėra.

Užspringimo pavojus

Nėra.

Informacija apie galimus poveikio būdus Nėra.



prekes numeris

25006554-2



Puslapis: 7/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

Galimas ūmus poveikis sveikatai

Įkvėpimas	Gali dirginti kvėpavimo takus. Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
Nurijimas	Dirgina burną, gerklę ir skrandį.
Susilietimas su oda	Dirgina odą. Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Patekimas į akis	Sukelia smarkų akių dirginimą.

Simptomai, susiję su fizinėmis, cheminėmis ir toksikologinėmis savybėmis

Įkvėpimas	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: kvėpavimo takų dirginimas kosulys švokštimas ir apsunkintas kvėpavimas astma
Nurijimas	Jokių specialių duomenų nėra.
Susilietimas su oda	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: dirginimas paraudimas
Patekimas į akis	Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie: skausmas ar dirginimas ašarojimas paraudimas

Trumpalaikis ir ilgalaikis poveikis gali sukelti uždelstą, greitą, o taip ir pat lėtinį poveikį sveikatai

Trumpalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai Nėra.

Galimi uždelsti padariniai Nėra.

Ilgalaikis poveikis

Galimi tiesioginiai padariniai Nėra.

Galimi uždelsti padariniai Nėra.

Galimas lėtinis poveikis sveikatai

Nėra.

Išvada/santrauka	Nėra.
Bendrybės	Po sensibilizacijos dėl pakartotinio labai žemo lygio poveikio gali išsivystyti smarki alerginė reakcija.
Kancerogeniškumas	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Mutageniškumas	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Teratogeniškumas	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Poveikis vystymuisi	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Poveikis vaisingumui	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
Kita informacija	Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
glutaralis	Ūmus EC50 0.75 to 1 ppm Šviežias vanduo	Dafnija - Daphnia magna - <20 valandos	48 valandos
	Ūmus LC50 3.5 to 4.8 ppm Šviežias vanduo	Žuvis - Oncorhynchus mykiss	96 valandos

Išvada/santrauka Nėra.

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Išvada/santrauka Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
glutaralis	-	-	Nelengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas



prekes numeris

25006554-2



9 5 2 5 0 0 6 5 5 4 2

Puslapis: 8/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

Nėra.

12.4 Judumas dirvožemyje

Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K _{oc})	Nėra.
Judrumas	Nėra.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT	Netaikoma.
vPvB	Netaikoma.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyja "Nustatyti naudojimo būdai".

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Gaminys	
Šalinimo metodai	Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Didelių šio gaminio likučių atliekų negalima išmesti į buitinę kanalizaciją. Juos reikia apdoroti tinkamame nuotekų valymo įrenginyje. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles.
Pavojingos atliekos	Kiek šiuo metu yra žinoma tiekėjui, šis produktas pagal ES Direktyvos 91/689/EB reikalavimus nėra laikomas pavojingomis atliekomis.
Pakavimas	
Šalinimo metodai	Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į švartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.
Specialios saugumo priemonės	Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 JT numeris	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	-	-	-	-
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	-	-	-	-
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	Ne.	No.	No.
14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nėra.	Nėra.	Nėra.	Nėra.
Papildoma informacija	-	-	-	-

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą Nėra.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Kiti ES teisės aktai

Europos medžiagų inventorių Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

Į juodąjį sąrašą įtrauktos cheminės medžiagos Į sąrašą neįrašyta

Į prioritetinį sąrašą įtrauktos cheminės medžiagos Į sąrašą neįrašyta

Taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) sąrašas - Oras Į sąrašą neįrašyta

Taršos integruotos prevencijos ir kontrolės (TIPK) sąrašas - Vanduo Į sąrašą neįrašyta

Tarptautinės taisyklės

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo I grupės cheminės medžiagos Į sąrašą neįrašyta

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo II grupės cheminės medžiagos Į sąrašą neįrašyta

Cheminių ginklų konvencijos sąrašo III grupės cheminės medžiagos Į sąrašą neįrašyta

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiame gaminyje yra medžiagų, kurioms vis dar reikalingas cheminės saugos vertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai

ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Skin Irrit. 2, H315	Skaičiavimo metodas
Eye Irrit. 2, H319	Skaičiavimo metodas
Resp. Sens. 1, H334	Skaičiavimo metodas
Skin Sens. 1, H317	Skaičiavimo metodas
STOT SE 3, H335	Skaičiavimo metodas
Aquatic Chronic 3, H412	Skaičiavimo metodas



prekes numeris

25006554-2



Puslapis: 10/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas	H301	Toksiška prarijus.
	H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
	H315	Dirgina odą.
	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
	H318	Smarkiai pažeidžia akis.
	H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
	H330	Mirtina įkvėpus.
	H334	Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba apsunkinti kvėpavimą.
	H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
	H400	Labai toksiška vandens organizmams.
	H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
	H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
	Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas	
	Acute Tox. 1, H301	ŪMUS TOKSIŠKUMAS: ĮKVĖPIMAS - 1 kategorija
	Acute Tox. 3, H301	ŪMUS TOKSIŠKUMAS: PER BURNĄ - 3 kategorija
	Aquatic Acute 1, H400	ŪMUS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
	Aquatic Chronic 1, H410	LĖTINIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 1 kategorija
	Aquatic Chronic 3, H412	LĖTINIS PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
	Eye Dam. 1, H318	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
	Eye Irrit. 2, H319	SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
	Resp. Sens. 1, H334	KVĖPAVIMO TAKŲ JAUTRINIMAS - 1 kategorija
	Skin Corr. 1B, H314	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija
	Skin Irrit. 2, H315	ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 2 kategorija
	Skin Sens. 1, H317	ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
	STOT SE 3, H335	SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - VIENKARTINIS POVEIKIS [Kvėpavimo takų dirginimas] - 3 kategorija
Pilnas sutrumpintų R frazių tekstas	R23/25-	Toksiška įkvėpus ir prarijus.
	R34-	Nudegina.
	R36/37/38-	Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą.
	R42/43-	Gali sukelti alergiją įkvėpus ir susilietus su oda.
	R50-	Labai toksiška vandens organizmams.
Pilnas klasifikacijų [DSD/DPD, Pavojingų medžiagų direktyvos ir Pavojingų preparatų direktyvos] tekstas	T - Toksiška	
	C - Ardanti (ėsdinanti)	
	Xi - Dirginanti	
	N - Aplinkai pavojinga	
Atspausdinimo data	11 Gegužė 2011	
Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data	11 Gegužė 2011	
Ankstesnio leidimo data	10 Gegužė 2011	
Versija	4	

Pastaba skaitytojui

Kiek mums yra žinoma, čia pateikta informacija yra tiksli. Tačiau nei aukščiau minimas tiekėjas, nei jo filialai nesiima jokios atsakomybės už čia pateiktos informacijos tikslumą ir pilnumą.
Galutinis bet kokios medžiagos tinkamumas paliekamas vartotojo atsakomybei. Visos medžiagos gali sukelti nežinomą pavojų, ir su jomis reikia elgtis atsargiai. Nors atitinkami pavojai čia yra aprašyti, mes negalime garantuoti, kad jie yra vieninteliai galimi.



prekes numeris

25006554-2



Puslapis: 11/11

Patvirtinimo data 11 Gegužė 2011

Versija 4